



# Liste der Vernehmlassungsadressaten

## Liste des destinataires

### Elenco dei destinatari della consultazione

Art. 4 Abs. 2 Vernehmlassungsgesetz (SR 172.061)

Art. 4, al. 2, loi sur la consultation (RS 172.061)

Art. 4 cpv. 2 legge sulla consultazione (RS 172.061)

#### I. Kantone / Cantons / Cantoni

1.	Staatskanzlei des Kantons Zürich	Neumühlequai 10 Postfach 8090 Zürich
2.	Staatskanzlei des Kantons Bern	Postgasse 68 3000 Bern 8
3.	Staatskanzlei des Kantons Luzern	Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern
4.	Standeskanzlei des Kantons Uri	Rathausplatz 1 6460 Altdorf
5.	Staatskanzlei des Kantons Schwyz	Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz
6.	Staatskanzlei des Kantons Obwalden	Rathaus 6061 Sarnen
7.	Staatskanzlei des Kantons Nidwalden	Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans
8.	Staatskanzlei des Kantons Glarus	Rathaus 8750 Glarus
9.	Staatskanzlei des Kantons Zug	Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug
10.	Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg	Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg

11.	Staatskanzlei des Kantons Solothurn	Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn
12.	Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt	Marktplatz 9 4001 Basel
13.	Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft	Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal
14.	Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen	Beckenstube 7 8200 Schaffhausen
15.	Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausser- rhoden	Regierungsgebäude 9102 Herisau
16.	Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden	Marktgasse 2 9050 Appenzell
17.	Staatskanzlei des Kantons St. Gallen	Regierungsgebäude 9001 St. Gallen
18.	Standeskanzlei des Kantons Graubünden	Reichsgasse 35 7001 Chur
19.	Staatskanzlei des Kantons Aargau	Regierungsgebäude 5001 Aarau
20.	Staatskanzlei des Kantons Thurgau	Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld
21.	Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino	Piazza Governo 6 6501 Bellinzona
22.	Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud	Place du Château 4 1014 Lausanne
23.	Chancellerie d'Etat du Canton du Valais	Planta 3 1950 Sion
24.	Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel	Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel
25.	Chancellerie d'Etat du Canton de Genève	Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3
26.	Chancellerie d'Etat du Canton du Jura	2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont

27.	Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC)	Sekretariat Haus der Kantone Speichergasse 6 Postfach 3001 Bern
-----	--	---

## II. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell'Assemblea federale

28.	Bürgerlich-Demokratische Partei BDP Parti bourgeois-démocratique PBD Partito borghese democratico PBD	Postfach 119 3000 Bern 6
29.	Christlichdemokratische Volkspartei CVP Parti démocrate-chrétien PDC Partito popolare democratico PPD	Generalsekretariat Hirschengraben 9 Postfach 3001 Bern
30.	Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow	Frau Linda Hofmann St. Antonistrasse 9 6060 Sarnen
31.	Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis	CSPO Geschäftsstelle Postfach 132 3930 Visp
32.	Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV	Nägeligasse 9 Postfach 3001 Bern
33.	FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR. I Liberali Radicali	Generalsekretariat Neuengasse 20 Postfach 3001 Bern
34.	Grüne Partei der Schweiz GPS Parti écologiste suisse PES Partito ecologista svizzero PES	Waisenhausplatz 21 3011 Bern
35.	Grünliberale Partei Schweiz glp Parti vert'libéral Suisse pvl Partito verde liberale svizzero pvl	Monbijoustrasse 30 3011 Bern
36.	Lega dei Ticinesi (Lega)	Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano
37.	Mouvement Citoyens Genevois (MCG)	Rue Camille-Martin 1203 Genève

38.	Partei der Arbeit PDA Parti suisse du travail PST	Rotwandstrasse 65 8004 Zürich
39.	Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC	Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern
40.	Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS	Zentralsekretariat Theaterplatz 4 Postfach 3001 Bern

### **III. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faïtières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna**

41.	Schweizerischer Gemeindeverband Association des communes suisses Associazione dei comuni svizzeri	Laupenstrasse 35 3008 Bern
42.	Schweizerischer Städteverband Union des villes suisses Unione delle città svizzere	Monbijoustrasse 8 Postfach 3001 Bern
43.	Schweizerische Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete Groupement suisse pour les régions de montagne Gruppo svizzero per le regioni di montagna	Seilerstrasse 4 Postfach 3001 Bern

### **IV. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faïtières de l'économie qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dell'economia**

44.	economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich
45.	Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM)	Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern
46.	Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori	Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich

47.	Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC)	Laurstrasse 10 5201 Brugg
48.	Schweizerische Bankiervereinigung (SBVg) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association	Postfach 4182 4002 Basel
49.	Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS)	Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23
50.	Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio	Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich
51.	Travail.Suisse	Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern

## V. Interessierte Kreise / Milieux intéressés / Ambienti interessati

52.	Association des courtiers en assurances ACA	Case postale 6311 1002 Lausanne
53.	Association suisse des assuré(e)s ASSUAS	Avenue Vibert 19 1227 Carouge / Genève
54.	Associazione Consumatrici e Consumatori della Svizzera italiana ACSI	Via Polar 46 Case postale 165 6932 Lugano-Breganzona
55.	Associazione Intermediari Assicurativi non vincolati della Svizzera Italiana AssInAss	Riva Paradiso 2 Palazzo Mantegazza 6900 Paradiso
56.	Automobilclub der Schweiz ACS Automobile Club de Suisse ACS Automobile Club Svizzero ACS	Wasserwerksgasse 39 3013 Bern
57.	Berufsbildungsverband der Versicherungswirtschaft VBV Association pour la formation professionnelle en assurance AFA Associazione per la formazione professionale nell'assicurazione AFA	Geschäftsstelle VBV Laupenstrasse 10 Postfach 3001 Bern
58.	Eidgenössische Kommission für Konsumentenfragen EKK Commission fédérale de la consommation CFC Commissione federale del consumo CFC	Bundeshaus Ost 3003 Bern

59.	<p>EXPERTsuisse  Expertenverband für Wirtschaftsprüfung,  Steuern und Treuhand  Association suisse des experts en audit,  fiscalité et fiduciaire  Associazione svizzera degli esperti in revisione  contabile, fiscalità e consulenza fiduciaria  Swiss Expert Association for Audit, Tax and  Fiduciary</p>	<p>Limmatquai 120  Postfach 1477  8021 Zürich</p>
60.	<p>Fédération romande des consommateurs FRC</p>	<p>Rue de Genève 17  Case postale 6151  1002 Lausanne</p>
61.	<p>IG B2B for Insurers + Brokers</p>	<p>Stauffacherstrasse 28  8004 Zürich</p>
62.	<p>Institut für Versicherungswirtschaft I.VW-HSG</p>	<p>Universität St.Gallen  Tannenstrasse 19  9000 St.Gallen</p>
63.	<p>Interkantonaler Rückversicherungsverband IRV  Union intercantonale de réassurance UIR  Unione intercantonale di riassicurazione UIR</p>	<p>Bundesgasse 20  Postfach  3001 Bern</p>
64.	<p>inter-pension Interessengemeinschaft autonomer  Sammel- und Gemeinschaftsstiftungen  inter-pension communauté d'intérêts des  fondations de prévoyance autonomes collectives  et communes</p>	<p>Gutenbergstrasse 21  3011 Bern</p>
65.	<p>Konferenz der Betreibungs- und Konkursbeamten  der Schweiz  Conférence des préposés aux poursuites et  faillites de Suisse  Conferenza degli ufficiali di esecuzione e  fallimenti della Svizzera</p>	<p>Poststrasse 25  3071 Ostermundigen</p>
66.	<p>Konsumentenforum kf</p>	<p>Belpstrasse 11  3007 Bern</p>
67.	<p>Ombudsman  der Privatversicherung und der suva  de l'assurance privée e de la suva  dell'assicurazione privata e della suva</p>	<p>In Gasse 14  Postfach 2646  8022 Zürich</p>
68.	<p>Ombudsstelle Krankenversicherung  Office de médiation de l'assurance-maladie  Ufficio di mediazione dell'assicurazione malattie</p>	<p>Morgartenstrasse 9  Postfach 3565  6002 Luzern</p>
69.	<p>santésuisse</p>	<p>Römerstrasse 20  Postfach  4502 Solothurn</p>

70.	Schweizerische Aktuarvereinigung Association suisse des actuaires Swiss Association of Actuaries	Mythenquai 50/60 8022 Zürich
71.	Schweizerische Gesellschaft für Haftpflicht- und Versicherungsrecht SGHVR Société suisse du droit de la responsabilité civile et des assurances SDRCA	Oberdorfstrasse 16 4118 Rodersdorf
72.	Schweizerische Vereinigung der Insurance und Risk Managers SIRM Association suisse des insurance et risk managers SIRM Swiss Association of Insurance and Risk Managers SIRM	Kramgasse 2 3001 Bern
73.	Schweizerische Vereinigung der Richterinnen und Richter SVR Association suisse des magistrats de l'ordre judiciaire ASM Associazione svizzera dei magistrati ASM	c/o Patrick Guidon Kantonsgericht St. Gallen Klosterhof 1 9001 St. Gallen
74.	Schweizerischer Pensionskassenverband ASIP Association suisse des institutions de prévoyance ASIP	Kreuzstrasse 26 8008 Zürich
75.	Schweizerischer Verband der Versicherungs- Generalagenten SVVG Fédération suisse des agents généraux d'assurance FSAGA Federazione svizzera degli agenti generali di assicurazione FSAGA	Altenbergstrasse 29 Postfach 686 3000 Bern 8
76.	Schweizerischer Versicherungsverband SVV Association suisse d'assurances ASA Associazione svizzera d'assicurazioni ASA	Conrad-Ferdinand-Meyer- Strasse 14 Postfach 8022 Zürich
77.	Stiftung für Konsumentenschutz SKS	Monbijoustrasse 61 Postfach 3001 Bern
78.	Stiftung zum Schutz der Versicherten ASSI	Albislick 19 6319 Allenwinden
79.	Swiss Insurance Brokers Association SIBA Association suisse des courtiers en assurances SIBA	Kreuzstrasse 42 8008 Zürich
80.	Touring Club Schweiz TCS Touring Club Suisse TCS Touring Club Svizzero TCS	Ch. de Blandonnet 4 1214 Vernier

81.	Treuhand Suisse (Schweizerischer Treuhänder- Verband) Fiduciaire Suisse (Union suisse des fiduciaires) Fiduciari Suisse (Unione Svizzera dei Fiduciari)	Monbijoustrasse 20 3001 Bern
82.	Verband schweizerischer Versicherungsnehmer und Versicherungsmakler VSVV	Burgfelderstrasse 160 4055 Basel
83.	Vereinigung Kantonalen Gebäudeversicherungen Association des établissements cantonaux d'assurance Associazione degli istituti cantonali di assicurazione	Bundesgasse 20 Postfach 3001 Bern
84.	Vereinigung Schweizerischer Versicherungs- Inhouse-Broker VIB	Florastrasse 44 8008 Zürich
85.	Verkehrs-Club der Schweiz VCS Association transports et environnement ATE Associazione Traffico e Ambiente ATA	Aarberggasse 61 Postfach 3001 Bern
86.	Wettbewerbskommission WEKO Commission de la concurrence COMCO Commissione della concorrenza COMCO	Monbijoustrasse 43 3003 Bern